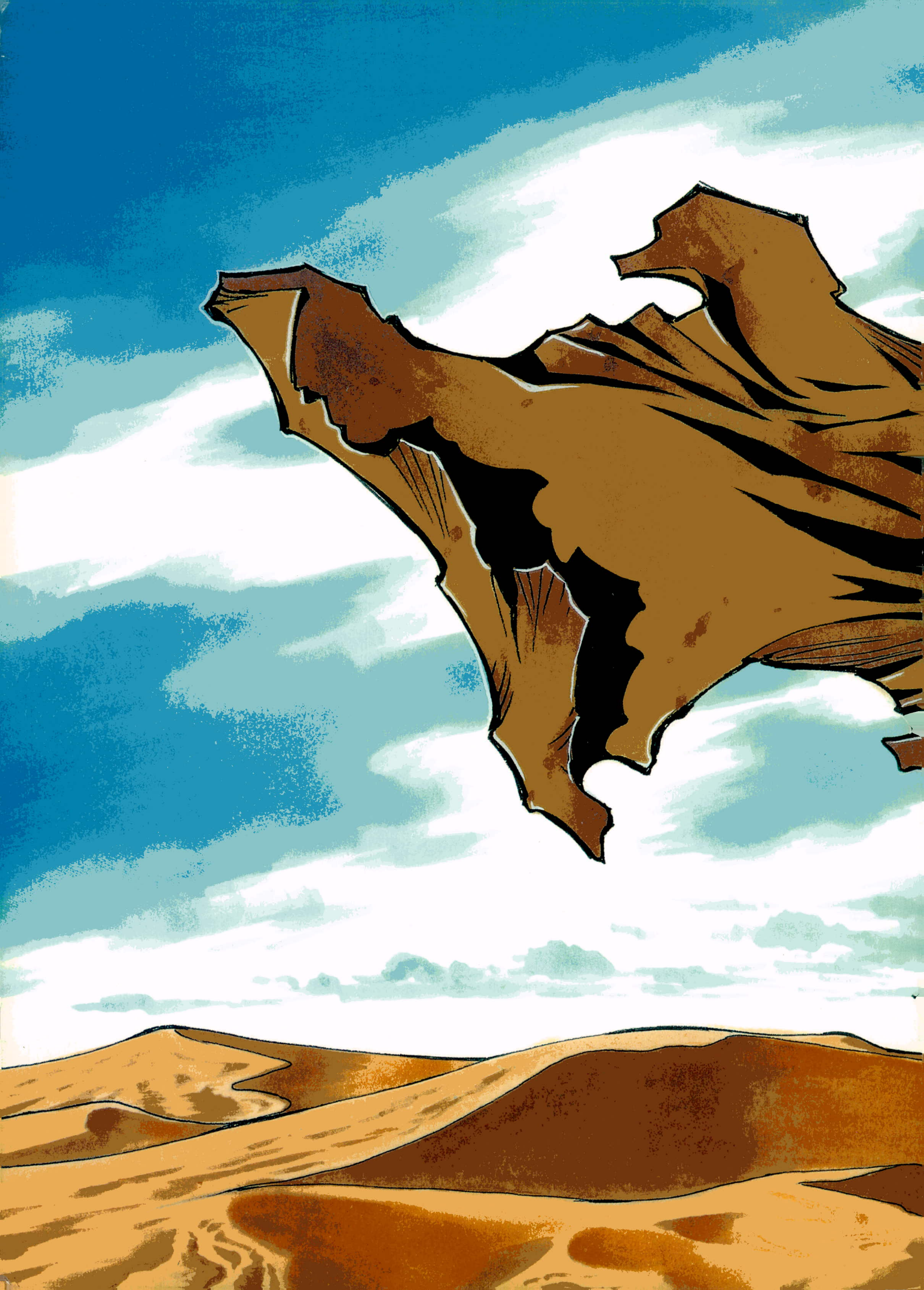
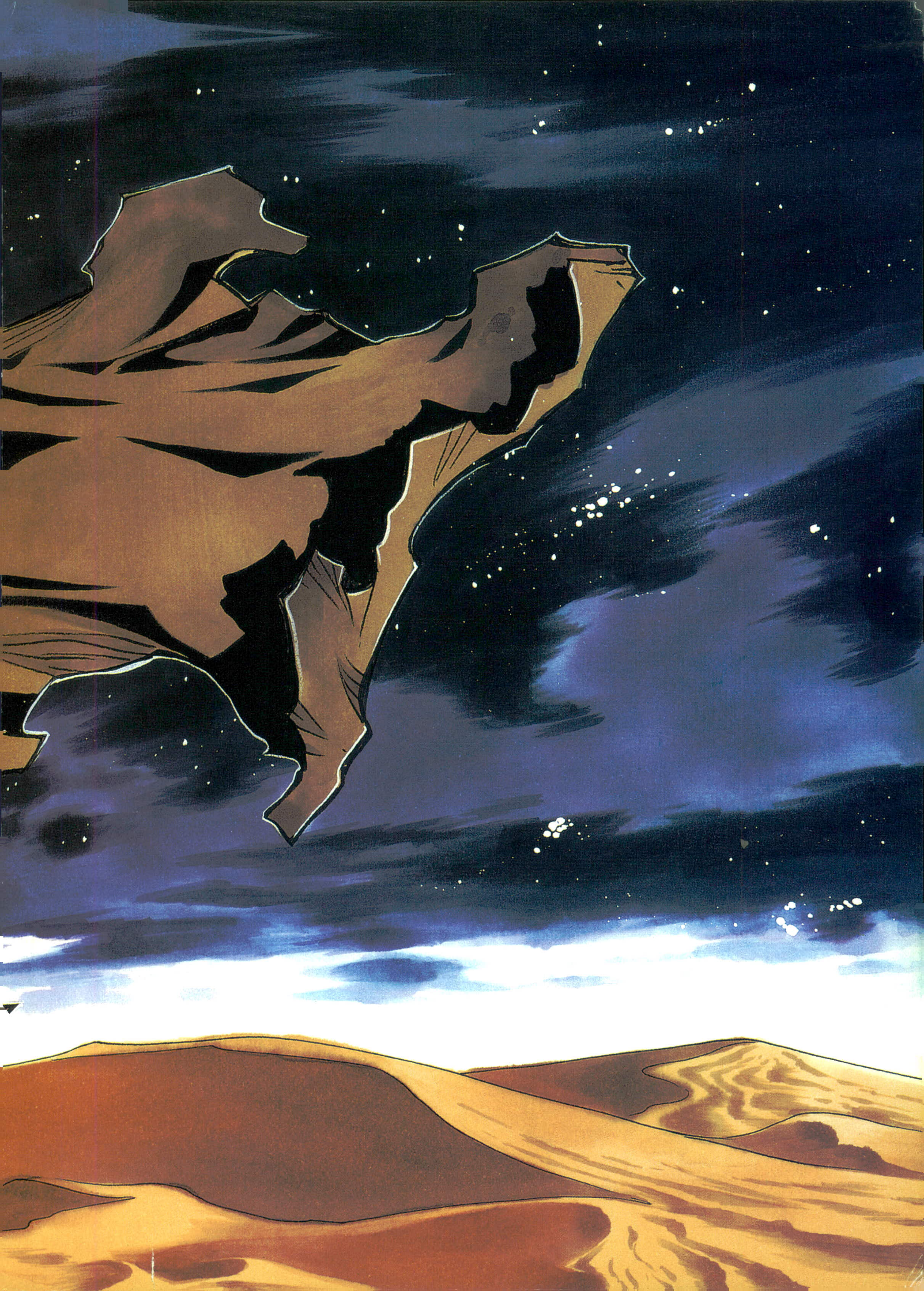
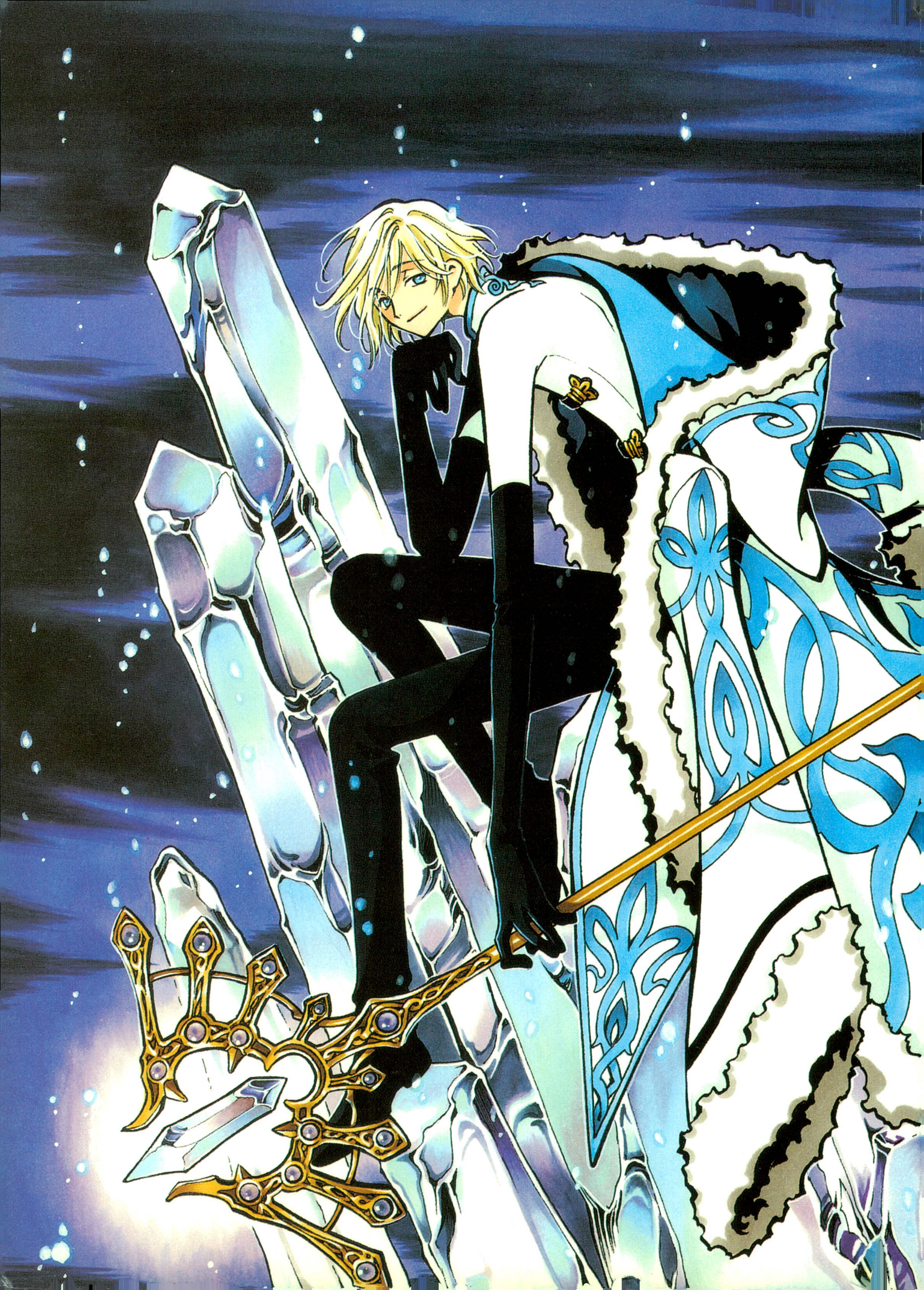
CLAMP精心挑选
2007年首本画集
翼 编年史
幻彩绘本
TSUBASA RESERVoir
CHRoNiCLE ARTBOOK

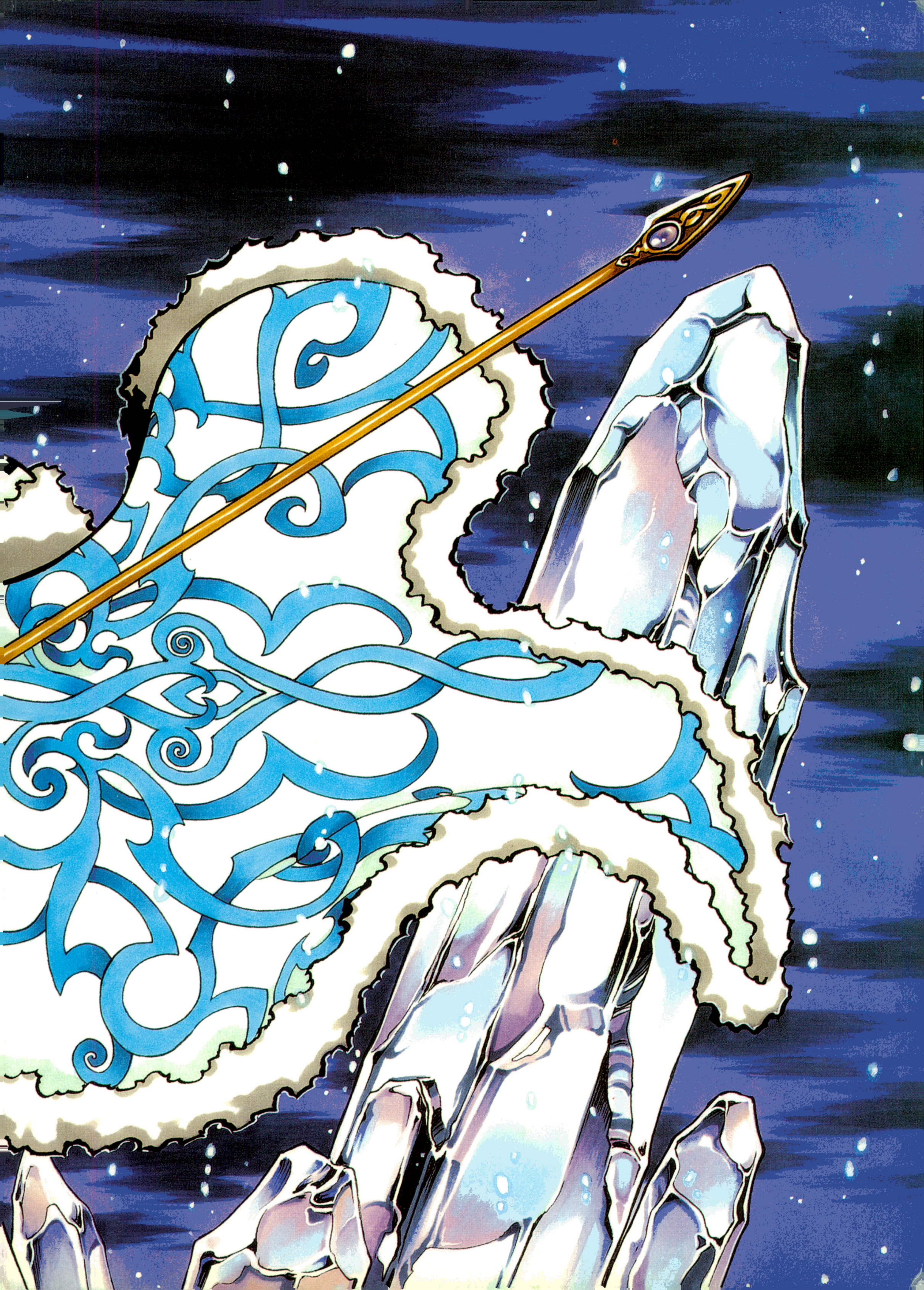
TSUBASA

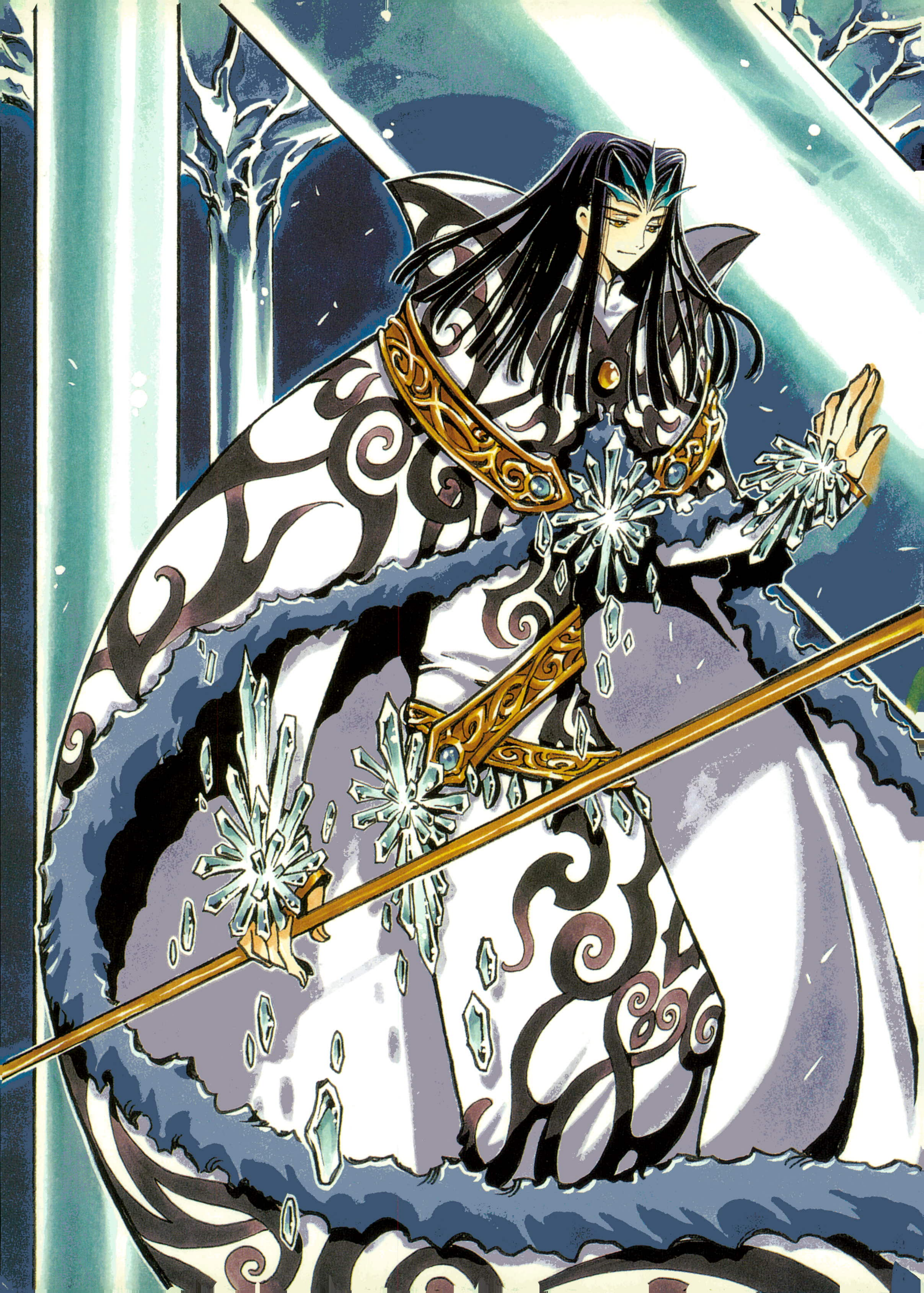
—ARTBOOK—

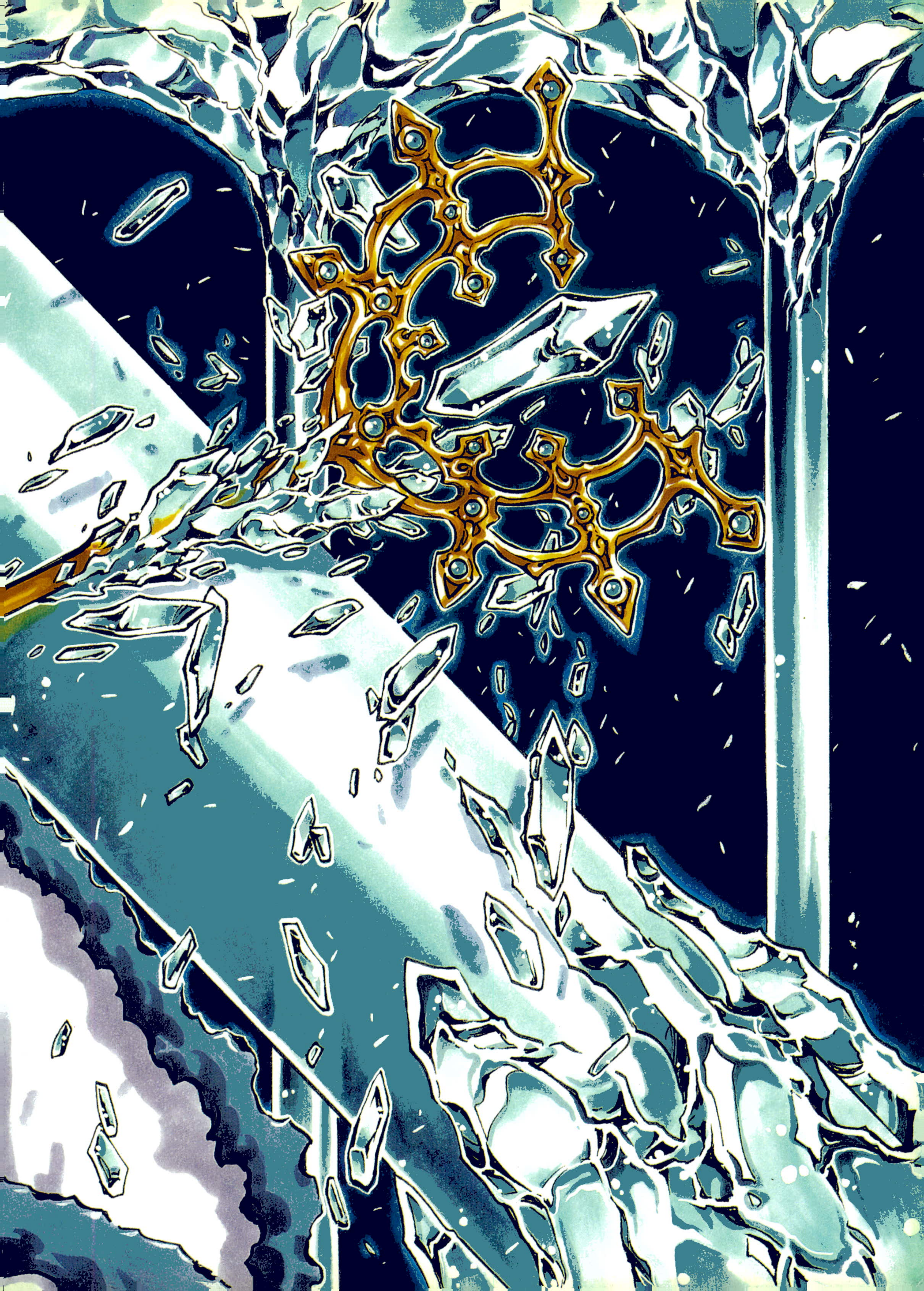


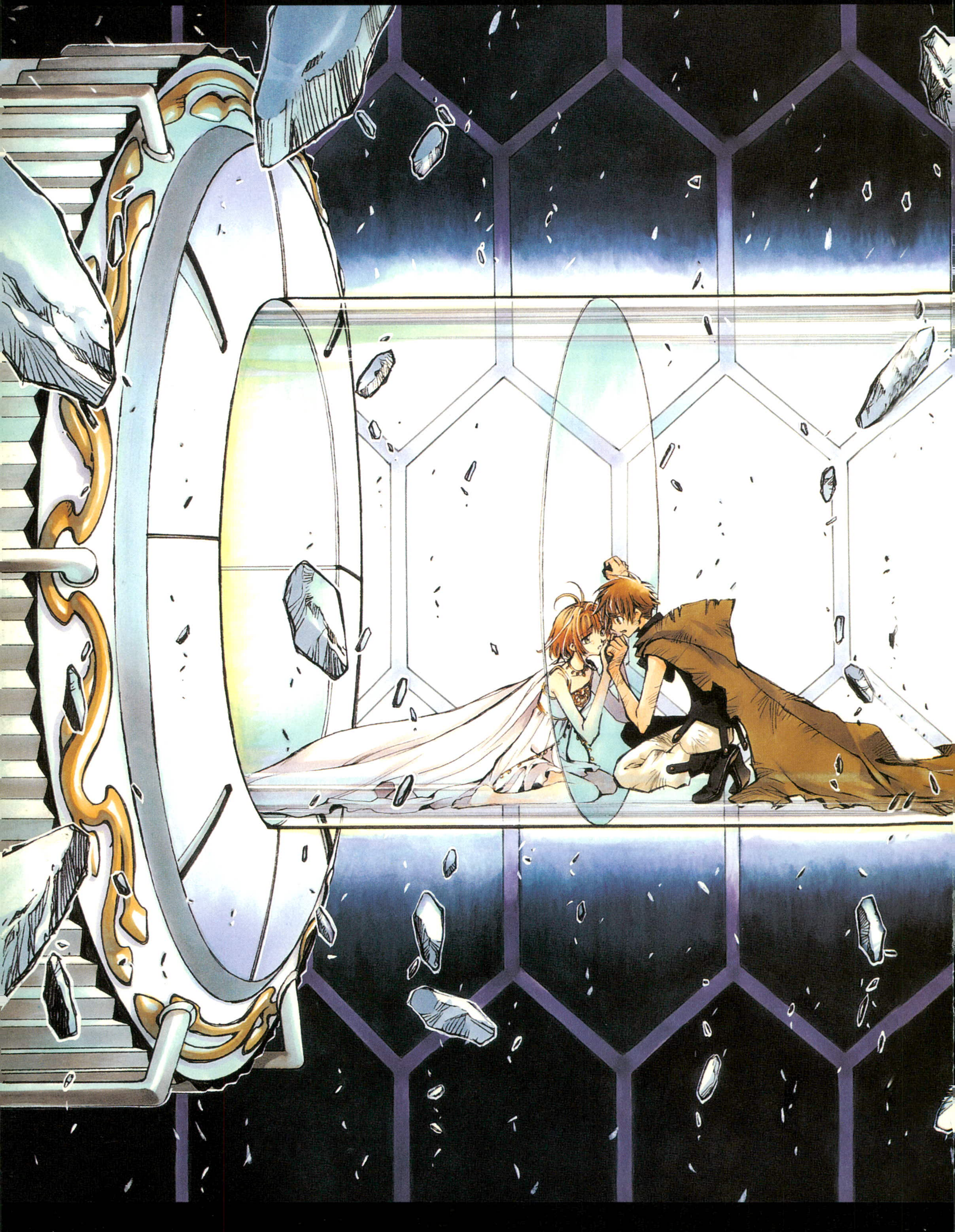


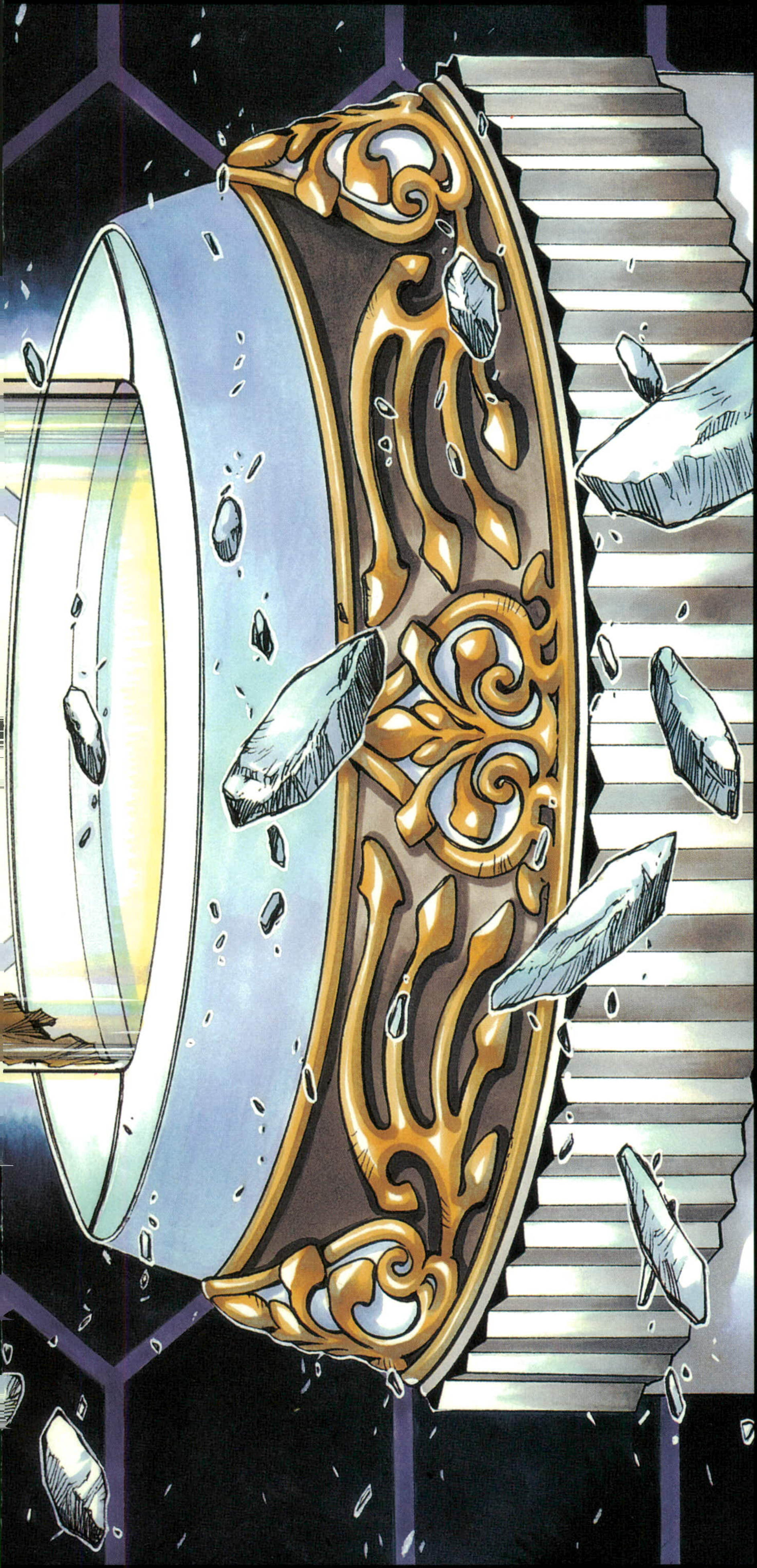


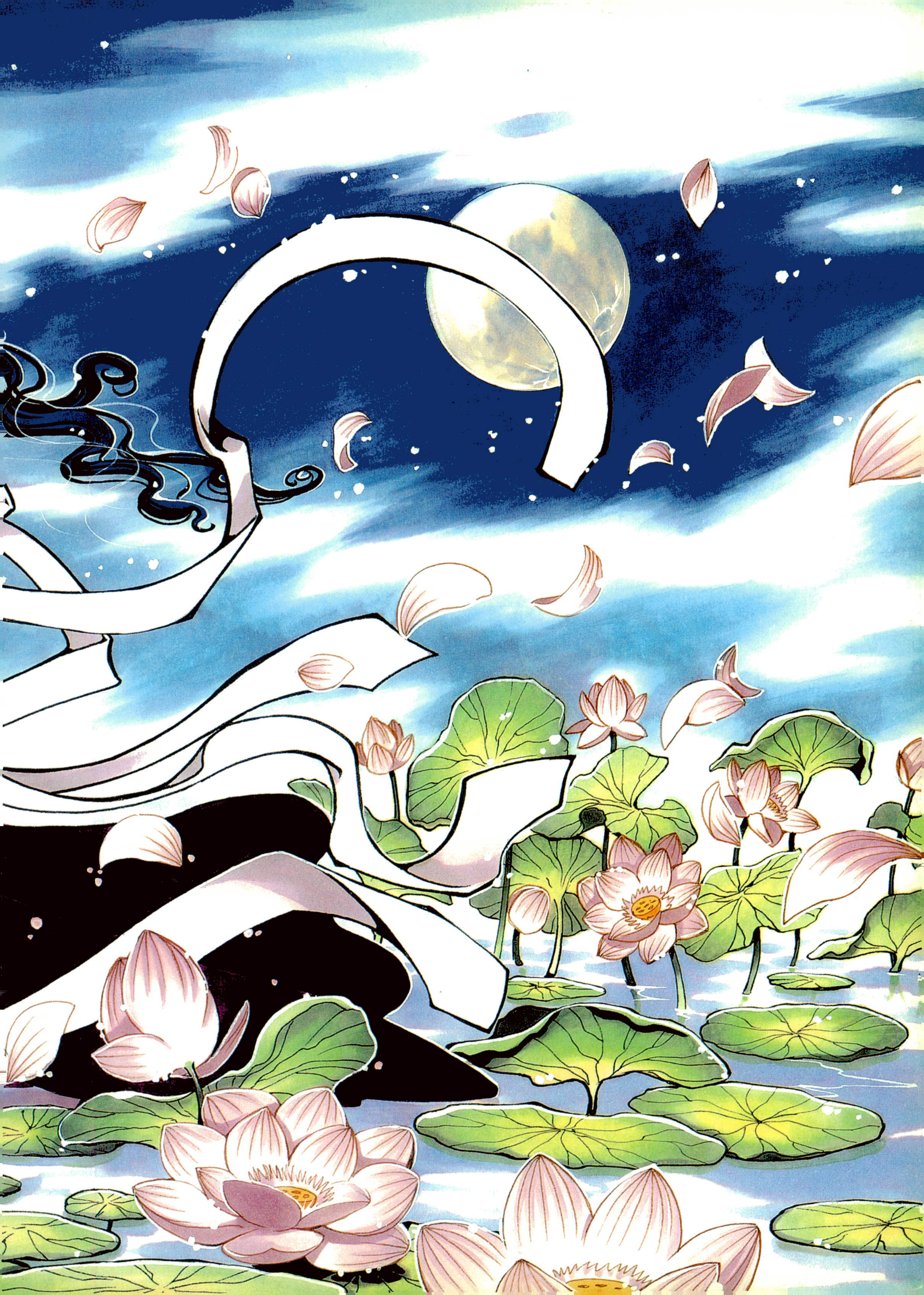


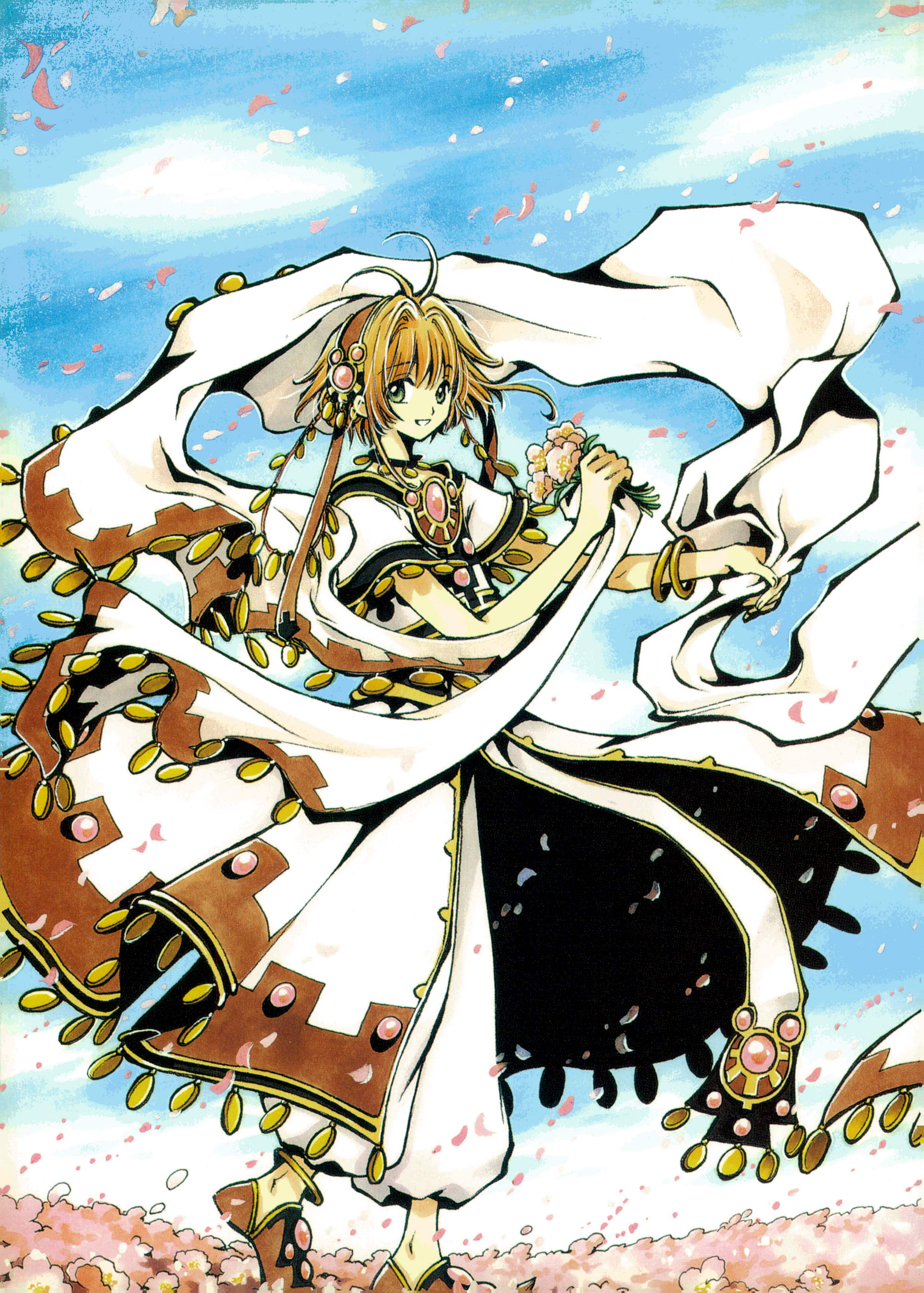




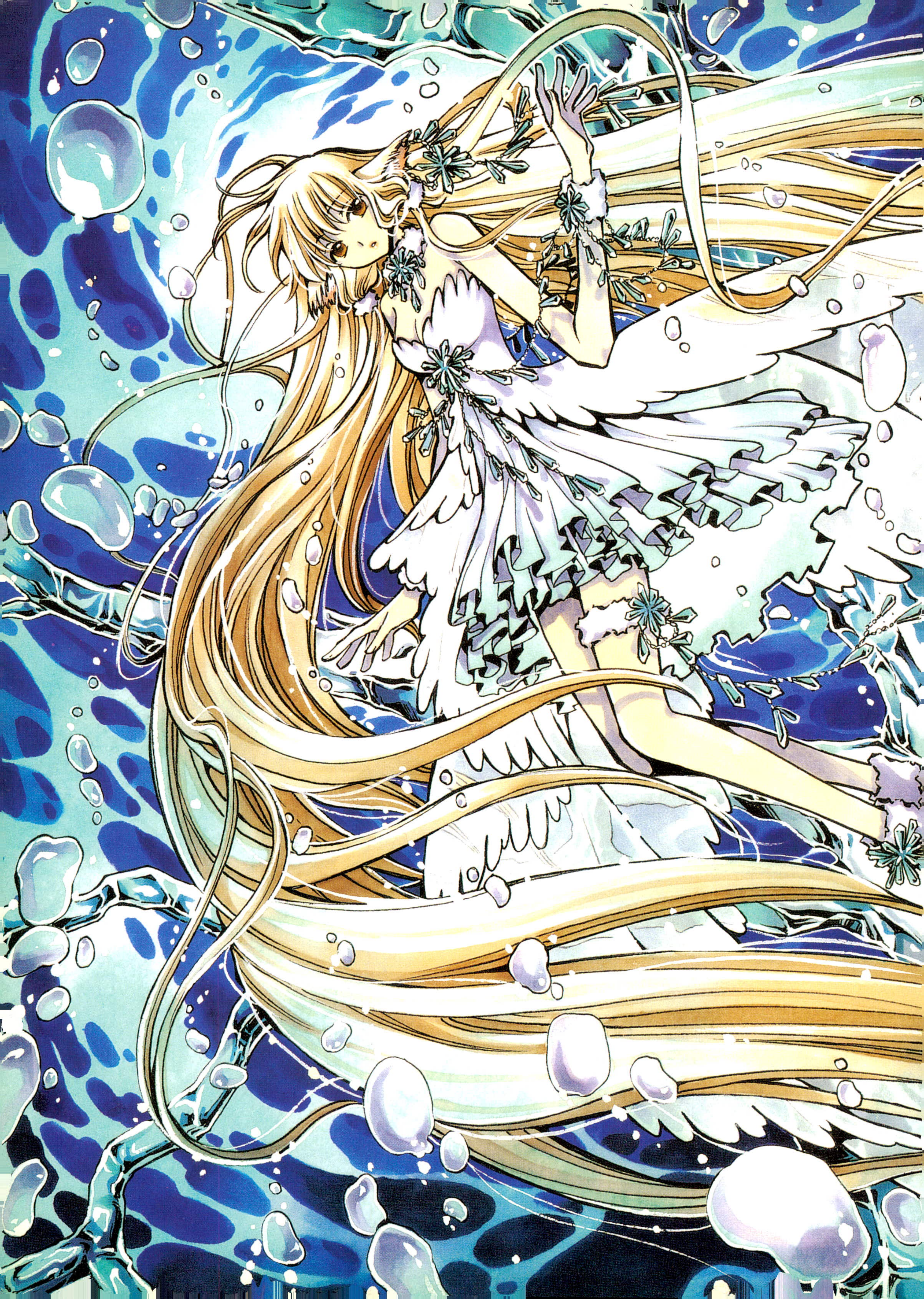


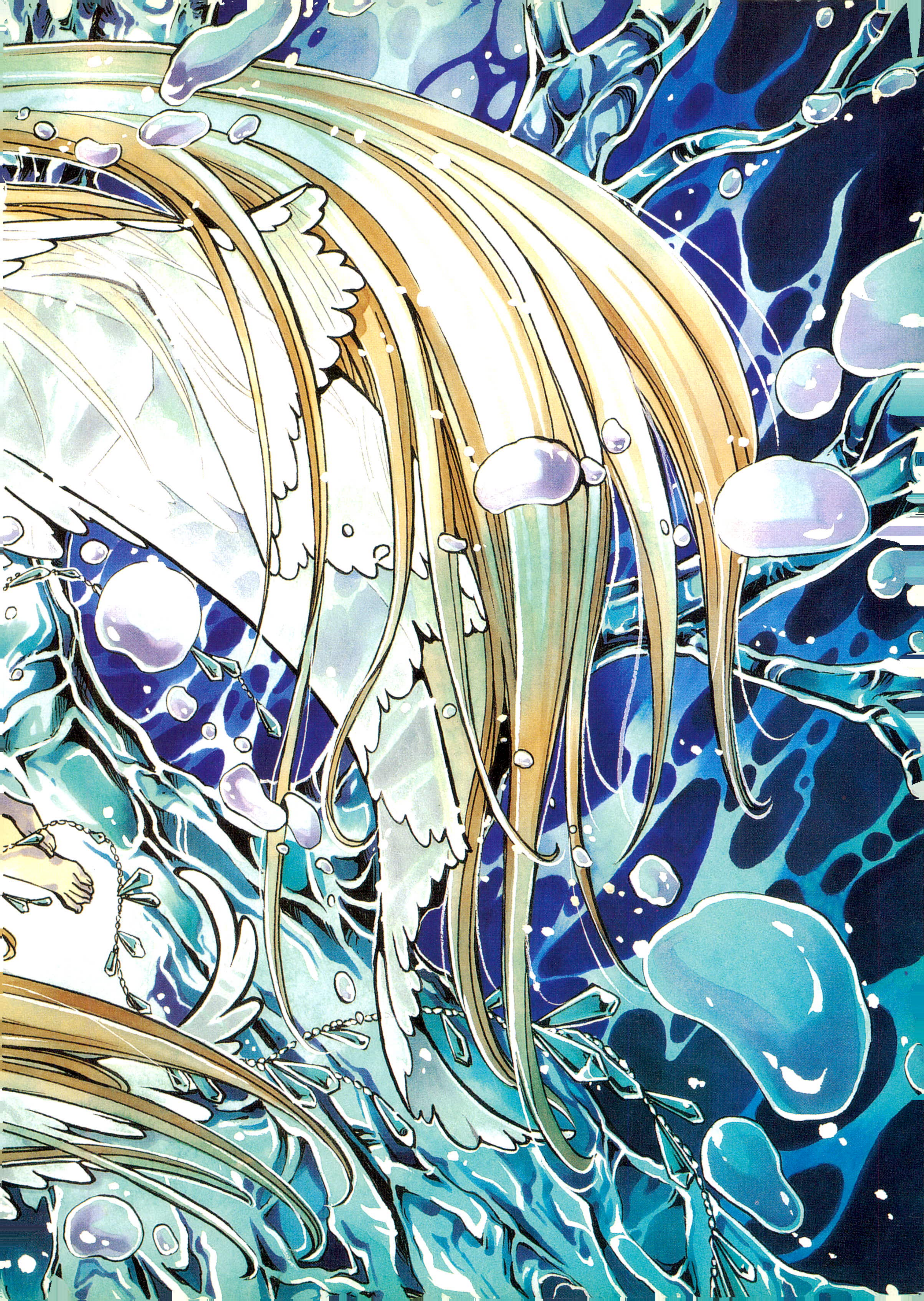


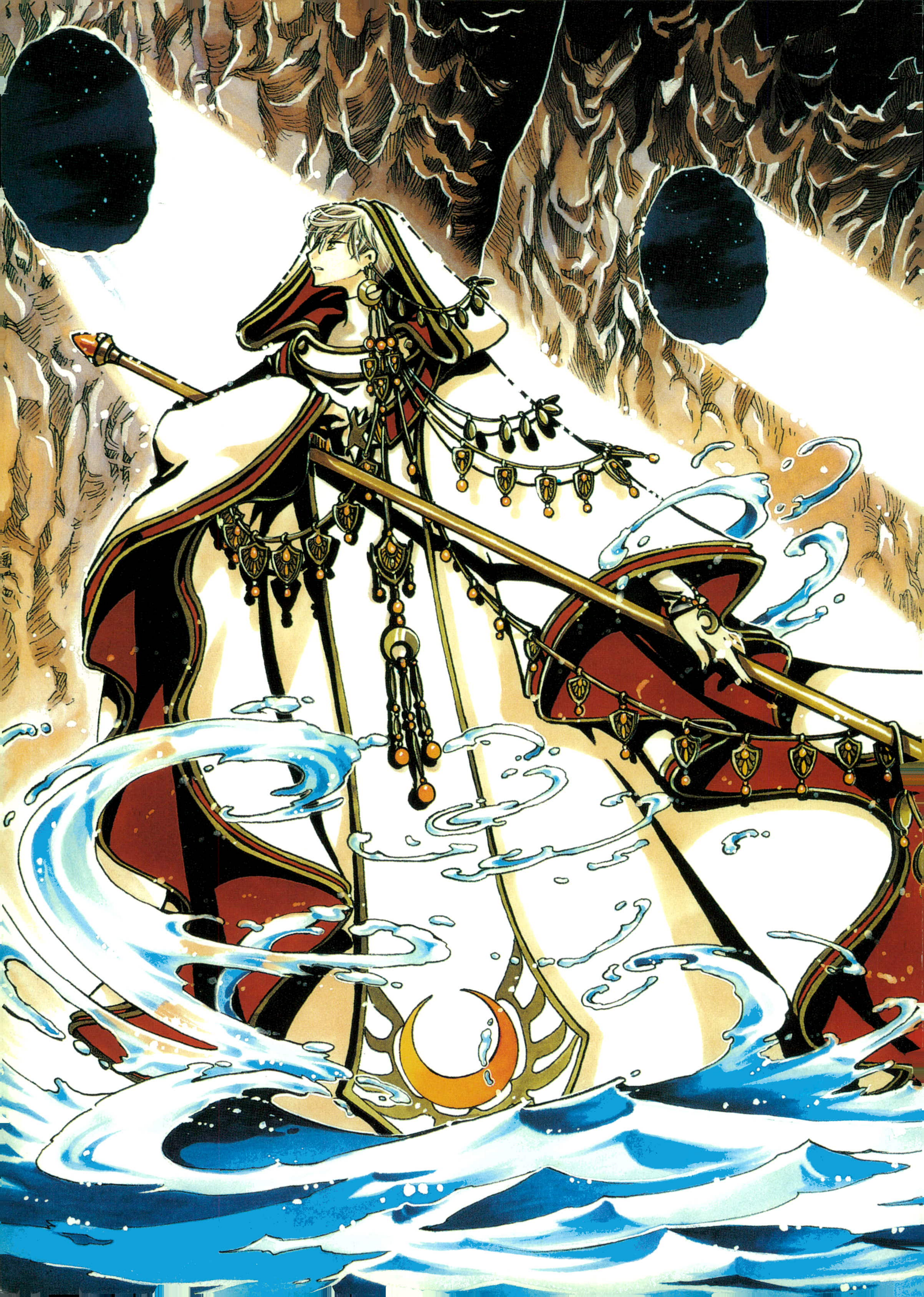


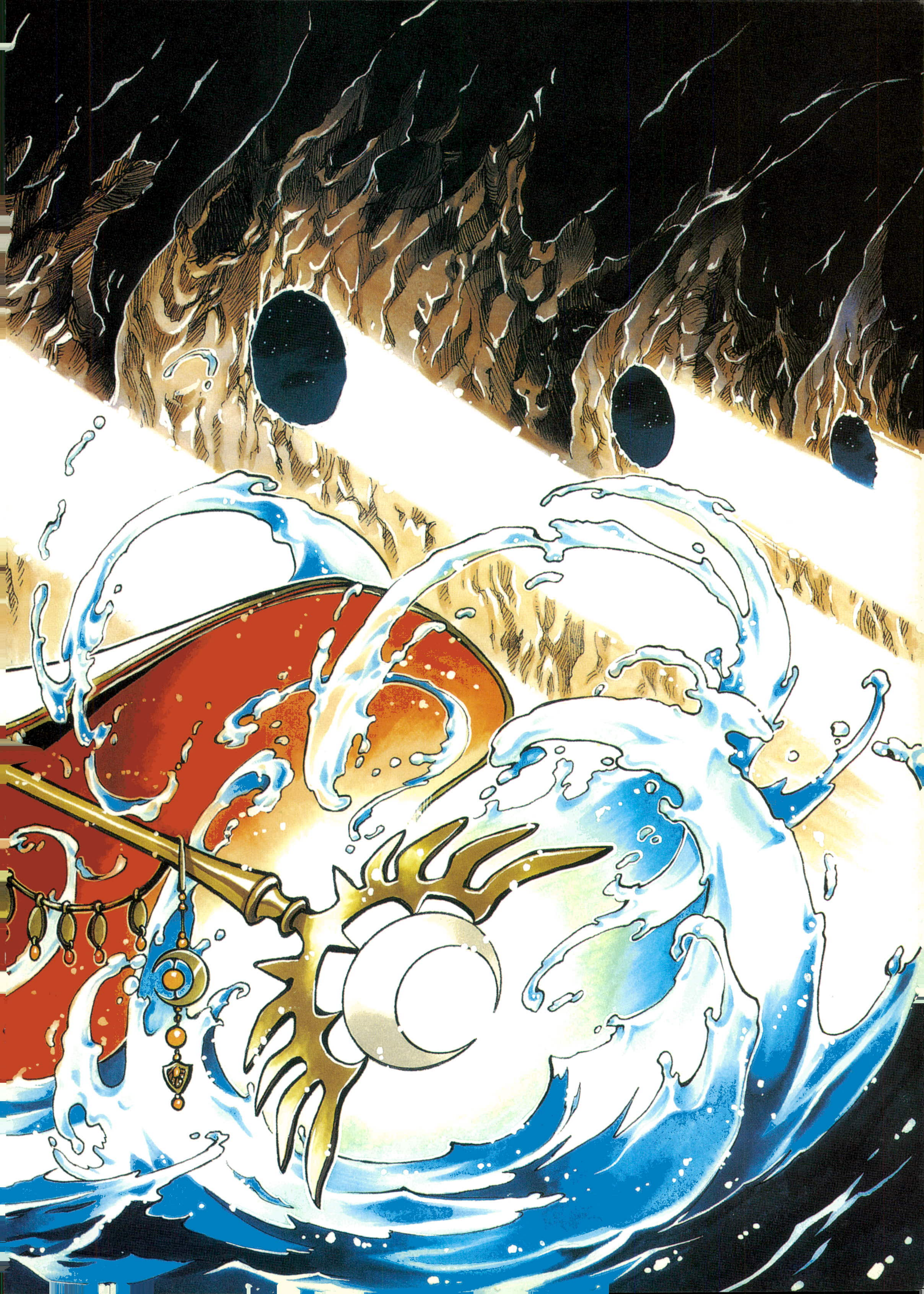


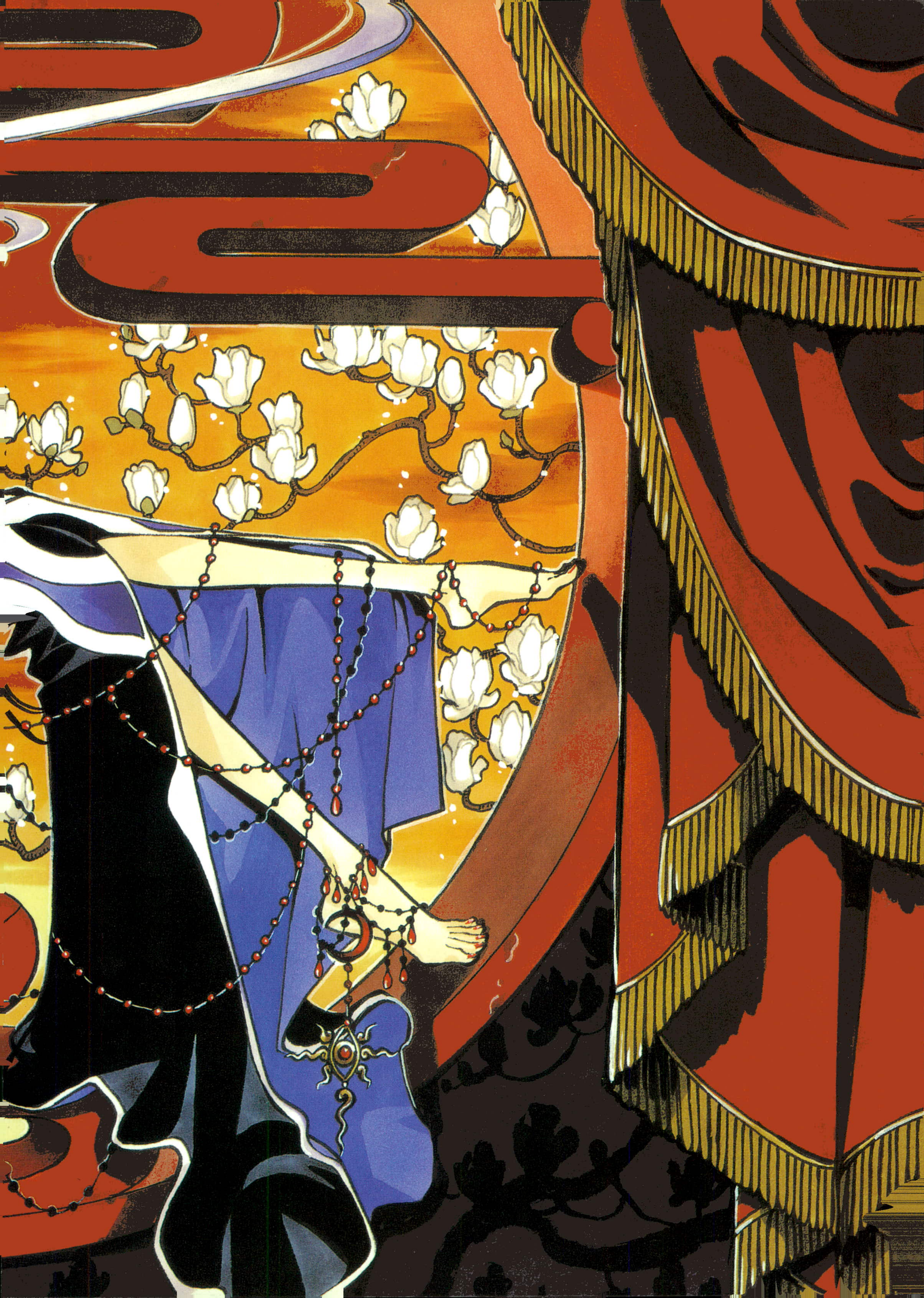
TSUBASA

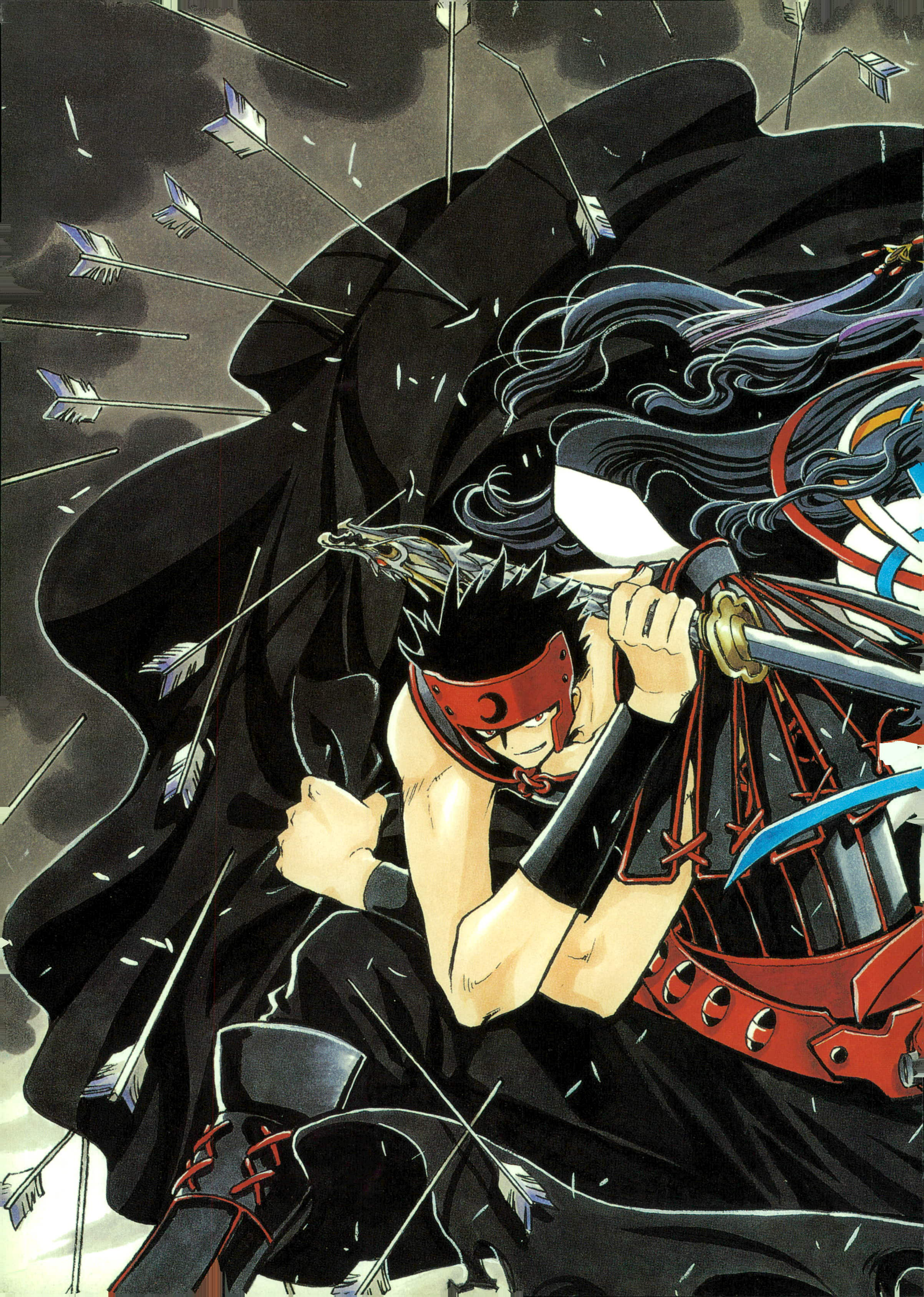


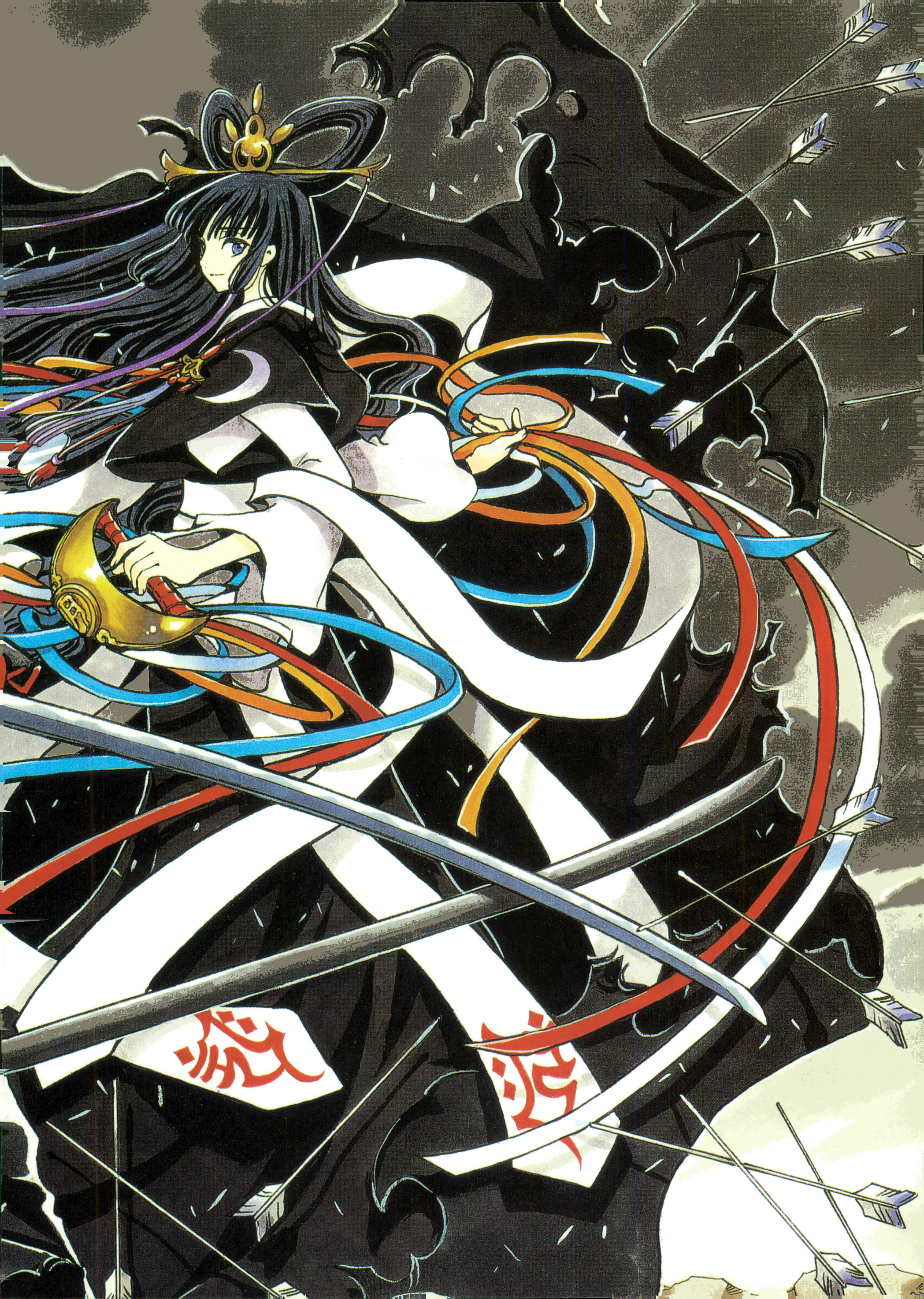


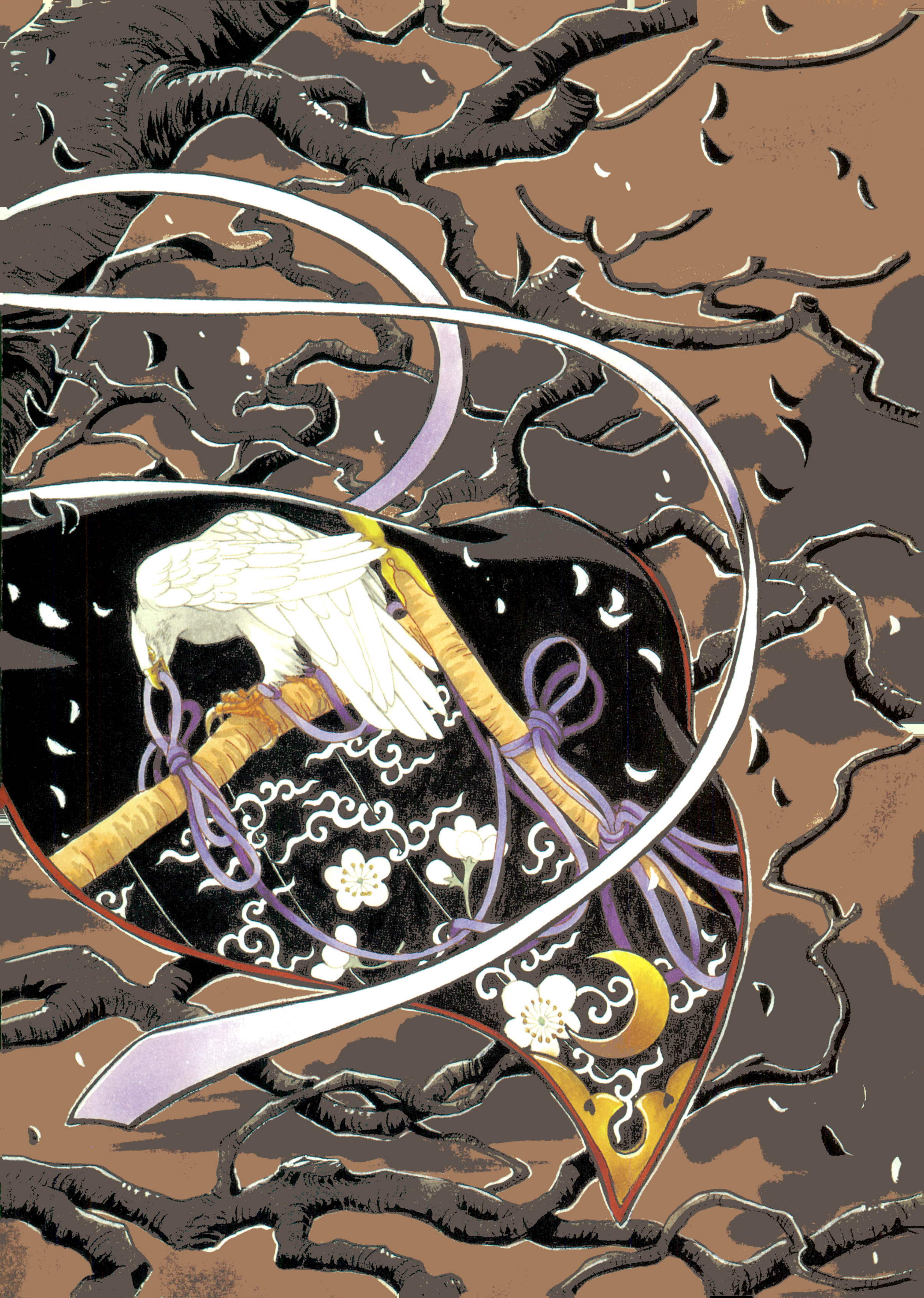


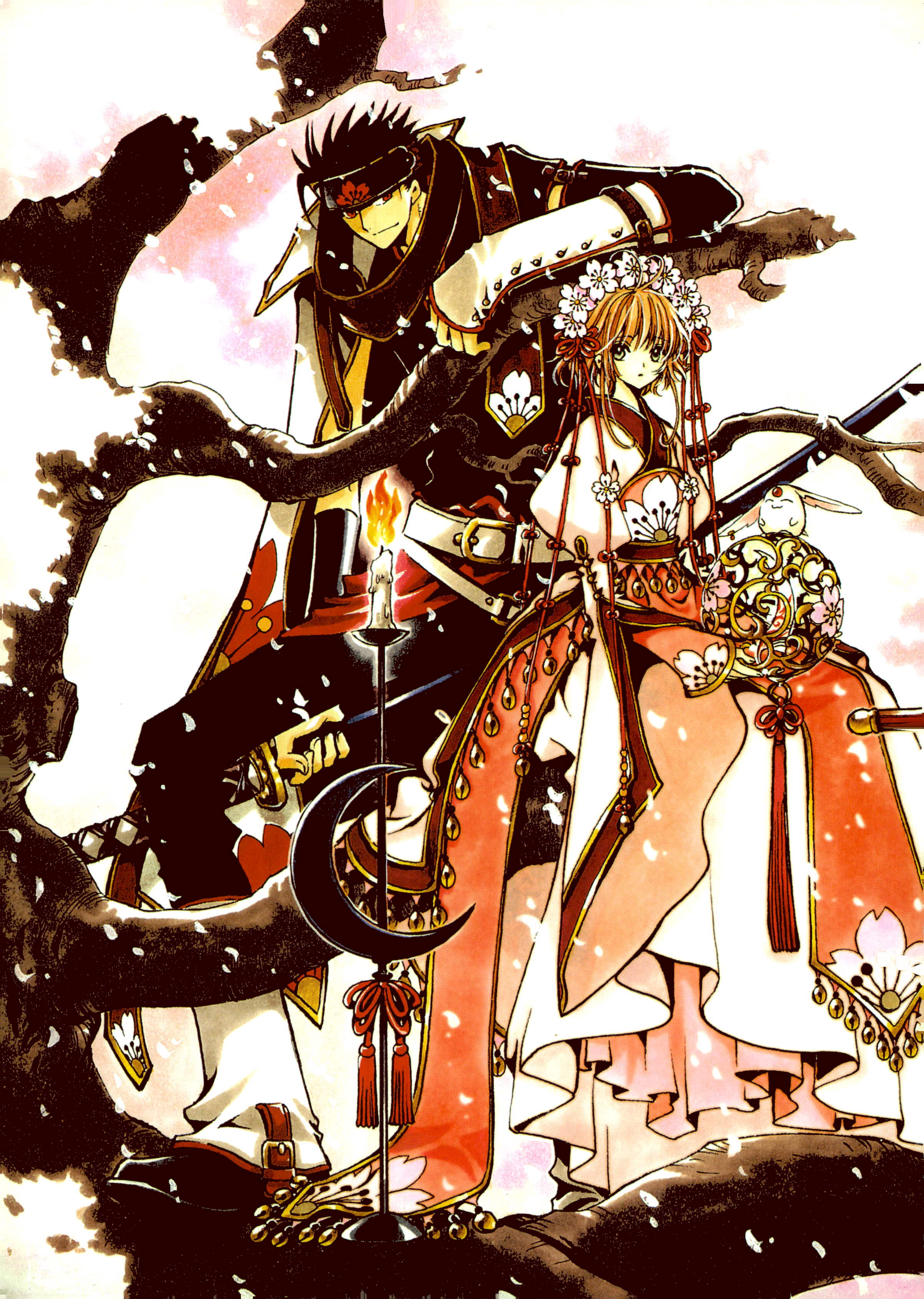












告诉我吧莫哥拿！
为什么忘掉了纪念日
会让女孩子
那么生气呢？
ツバサ
不會提到的世界8

各位！
不引起重视的话，侑子真的会生气哦!!
魔女姐姐吗？
情人节的回礼！
除了小樱之外，侑子还没收到吧？
是啊，不尽快送礼物的话……
うーん
对哦——魔女姐姐可是很可怕的哦——
我有不好的预感……
想想以后，要是再发生什么麻烦事的话，也许会把世界弄得天翻地覆！
不对，应该是一定会。

说干就干！
各位，现在就立刻去把情人节的回礼办置回来!!
大家，还能找到礼物吗？天已经黑了。
啊，但是现在不去的话就一直都准备不好啦。
真是的，男人啊……
我回来了。
是小狼！

キラ
キラ
昆虫的化石
原来这个世界也有啊。
好漂亮啊！
ボロッ
小狼合格！
ぱっ
侑子会很高兴的——
黑钢拿回来的是什么？
キラーン
妖怪
原来这个世界也有啊。
ぴちぴち
黑钢不合格。
ぱっ
ピーピリピー♪
什么！？
我买回来了——
法伊先生这个……
没有人得到那种东西会高兴的！所以黑钢才不受欢迎！
说什么你这个白馒头！
这个叫做「眼镜」。
像这样戴上的话视力不好的人就能看清东西了——
さっ
さっ
さっ

虽然按常理考虑我也预感到应该是所有人都死定了……★完★

全作品评论&第一手资料

CLAMP亲自解说全部作品
制作时的感想以及作品的解说等珍贵评论

翼原画集-AlBuM De REProDUCTioNS-用插画 PAGE 1

这张图的理念就是"很有活力"。两人穿着类似阪神共和国篇中的现代装束，风镜和皮靴给人一种很活泼的印象。小狼摆出了一副少年漫画中常见的POSE，并紧抱着小樱，很好地突出了"英雄"的感觉。

K-Chara插画海报 PAGE 2

这张是在最开始绘制的插画，我们想要为读者展现出冒险的故事以及少年漫画的画风。小狼手中拿的手杖只是一个小道具而已，并没有出现在故事中。因为他是个挖掘遗迹的少年，所以我们让他拿了一个有测量仪构造的手杖。

周刊少年Magazine2003年第25期 封面 PAGE 3

这幅图和PAGE2是在同一个理念下绘制出来的，两人穿的是玖楼国的服装。因为预定在故事中很多时候人物都在穿玖楼国的服装，所以服装的外形和颜色等细节在连载前就都确定了下来。那时我们想画少年风格的漫画，于是画了很多简单的线条。

周刊少年Magazine2003年10月5日增刊 Magazine SPECIAL NO.10附录（日历海报） PAGE 4-5

当初是准备用作豪华版第1卷的封面，但是我们误解了书套的构造，将小狼放在了画面的右侧。如果按照原样使用这张图的话，那么封面就变成了只有沙漠，因此这张图只好做海报了。

KC Peace豪华版第1卷 封面&书套 PAGE 6-7

这张图只不过是将PAGE4-5插画中的小狼放在了图的左侧。我想换个颜色，于是将背景改成了夜空。虽然是小狼相同情况下的两张插画，可是从设定上看却感觉像两个人。（笑）

KC 第2卷 封面 PAGE 8

这是阪神共和国篇中的小狼，所以他穿戴着T恤、风镜还有手套等现代服装。描绘久违了的火神雷亚斯一下子就让我回想起那段日子。比起《魔法骑士》，画面整体变得非常抢眼，人物面部也变得很细致。

K-Chara插画海报 PAGE 9

阪神共和国篇中的三人和他们的巧断。我故意将三人的服装设计成阪神老虎棒球队的那种黄色和黑色的组合。作为三人的巧断，我让火神、海神、空神也出场了，如果与《魔法骑士》对比一下的话就会发现他们都有些许改动。

周刊少年Magazine2005年第1期 扉页 PAGE 10-11

因为修罗国的阿修罗王所穿的服装是火焰风格的，于是我让小狼和小樱也穿着相同花纹的服装。我个人特别喜欢这个花纹，所以在构图上也很有空间感。这种设计看上去既像和服又像旗袍。

周刊少年Magazine2005年第19期 扉页 PAGE 12-13

我描绘的唐装，为了让读者能够轻易地理解我的意图，我做了这种构图，甚至连龙的神情也描绘得很细致。小狼还戴着很珍贵的耳环，这个设计和当时莫哥拿制作的耳环是相同的款式。

周刊少年Magazine2004年第2・3期合刊 扉页 PAGE 14

这幅图是将翡翠国的服装改变一下用在了封面上，因为翡翠国被设定为寒冷之国，所以布料的质地一定是很厚的感觉。其实在《翼》中并没有材料质感方面的讲究，我一边想像着天鹅绒一边进行绘画，设计中体现出了中世纪的法国风格。

周刊少年Magazine2005年第1期 封面 PAGE 15

这是以在作品中没有登场的架空之国为舞台的插画，图中小狼拿着绯炎。两人的服装很有中式风格，饰品的形状很具异国风情。白色和蓝色的搭配体现出一种不可思议的氛围，再映衬着背景的冰，这是一幅投入了我们很多心血的作品。

KC Peace豪华版第4卷 封面&书套 PAGE 16-17

穿着色雷斯国服装的法伊，色雷斯国地处于极寒之地。因为想在这幅图中体现出凯尔特的感觉，所以我在服装上尝试着加入了很多凯尔特风情的元素。又因为这是豪华版的封面，所以要比故事中的服装更加华丽。

KC 第5卷 封面 PAGE 18

这张插画的舞台是在故事中没有出现的架空之国，这个地方被看作是宗教的总院，于是我们就想像着画出了一个打扮成教宗的法伊和效忠于他的骑士小狼在一起的场景。现在再看，感觉有些像RPG游戏的场面。（笑）

NintendoDS 游戏软件 翼 编年史 包装&手册 PAGE 19

因为是游戏的包装插画，所以四个人都穿着各自的经典服装。在这张作品中角色的头都变得很小。为了补充画面，我让小狼也拿了手杖，这根手杖在故事中并没有出现过，是游戏世界原创的。

KC Peace 豪华版第8卷 封面&书套 PAGE 20-21

想要将身高过人的角色全身都收入到画面中是件很难的事。如果完全直立的话，桃矢的头就会变得很小，所以只好让他向前屈身。他拿着的是《圣传》中的黑色版本的帝释天之剑。为了描绘沙暴，我将刷子绑在绘图用具上，结果把绘图桌弄得很脏。（笑）

周刊少年Magazine2004年第6期 扉页 PAGE 22

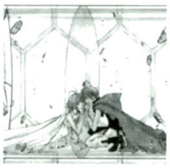
绘图理念就是"悲伤表情的小樱"，我还想体现出一种水波荡漾的感觉。因为好久都没有画花了，所以在背景的水中，我尝试着在小樱的周围画了很多白花。可能大家都没看出来，小樱穿的是最开始时的服装。

周刊少年Magazine2005年第38期 扉页 PAGE 23

为了能看到人浮在水面上的状态，我特地将模型放到水里，进行了很仔细的观察。但是如果就这样真实地描绘，就变成了身体几乎沉没的状态，于是为了体现出模糊的印象，我最终将他的身体描绘成比实际要更多地浮出水面一些。

KC Peace豪华版第12卷 封面&书套 PAGE 24-25

在漫画中没有描绘出细节，所以我在插画中将造型等方方面面都绘制得很精细。阿修罗王服装的花纹是色雷斯国的纹章，我是想要与PAGE16-17的法伊的服装花纹作对比。虽然手杖一见之下和法伊的很像，但其实阿修罗王的这根要更豪华一些。



周刊少年Magazine2003年第25期 扉页 PAGE 26-27

这个场面是在很早之前就构思好了的，画的时候非常顺利。小樱和小狼所处管道的两端，中间隔着飞王之镜。这个东西到底在遗迹的哪个地方呢，还请大家好好地思考一下吧，现在还是个秘密。

KC Peace豪华版第1卷用插画 PAGE 28

因为打着单行本·豪华版的名头，要加入四张彩页，而在杂志连载的时候只有三张彩页，因此在制作豪华版的时候为了调整页数而匆忙赶制了一张出来。因为自杂志连载之后过了很长时间，所以将这张与前三页对比来看的话，有种已经画习惯了的感觉。

月刊Newtype2005年5月号
封面
PAGE 29

《Newtype》的封面通常情况下都是白色的背景。可是小樱的服装也是白色的，这种情况真的很让人为难，于是最后我只好在角落填上了一些颜色。并且全部都是用彩色水笔画的，因为《Newtype》的版面要比一般漫画志大，所以画起来也非常辛苦。

周刊少年Magazine2003年第49期
扉页
PAGE 30

我想画稍微带些近未来风格的作品，服装的质地也采用了人造革和橡胶等，感觉很硬朗。小狼的胸口有一个类似于标志的文字，那是不属于任何国家的某种语言。我还在背景中加入了路灯与黑暗的部分形成对比。

KC 第4卷
封面
PAGE 31

我一想到日式风格的封面，脑海中就会涌现出弁庆和牛若丸的形象，所以我就将两个人置身于桥上了。但是他们的服装却不是正统的和服，在这里我稍微改变了一下。描绘黑钢的装饰品和小狼的服装是件很有趣的事情。

KC Peace豪华版第3卷
封面&书套
PAGE 32-33

舞台是日本国之城的屋顶，原来描绘瓦片是一件很辛苦的工作啊。图中飞舞的斗篷和月色下的影子我都很喜欢。如果图片尺寸再大一些的话，我想将影子的部分画得再大一点儿。黑钢的刀是银龙。

周刊少年Magazine2004年第20期
扉页
PAGE 34

我以前也画过拥有好像蝙蝠翅膀的马，不过还是第一次画有着龙的脸和全身长满鳞片的马，我非常喜欢构思这种不可思议的动物。在背景的树上还挂着类似鬼灯的东西，就是这个时候我想出了鬼灯市这个设定。

KC 第6卷
封面
PAGE 35

如同塔罗牌中的正义那样，小狼手拿着天平。秤盘上的火焰代表着生命与热情，在这里意味着小樱的羽毛与其有相同的价值。小狼肩膀上的鸟是《圣传》中的迦楼罗，我好久都没有画过这个角色了。

周刊少年Magazine2005年第18期
封面
PAGE 36

因为是《少年Magazine》的封面，所以我想在构图上突出三人一起去冒险的感觉。由于画了很多的服装，所以感觉特别苦恼，在整体上我还是采用了黑白色系，然后在其中点缀了些许红、绿和蓝。

周刊少年Magazine2004年第11期
扉页
PAGE 37

我想设定成大正时代和昭和时代的少年漫画风格，因此服装在和服和洋服之间取了个折中，让他们穿上了学生服，又在衬衫外面加上了和服大褂。动作和背景的建筑物也都显现出那个时代的风格，在画这幅作品的时候我很开心。

KC Peace豪华版第10卷
封面&书套
PAGE 38-39

我决定用黑色作为星史郎的背景，这种黑色感觉是类似宇宙中的漆黑，他的刀是使用中会产生变化的流动生物状态，在故事中也出现了。肩膀上的鸟也在故事中出现过，实际上它是《X》中丁的式神。

KC Peace豪华版第5卷
封面&书套
PAGE 40-41

我在这张图中想要表现出知世公主“受世人敬仰”的感觉，于是画了很多漂亮的莲花。它的根部虽然浸在水中但身体却浮在空中，让人感到很神秘。与莲花相衬的不正是知世公主和《圣传》中的阿修罗王这样的角色么？

周刊少年Magazine2003年第36・37期合刊
扉页
PAGE 42

这张插画的理念就是“幸福的小樱与小狼”，牵着手躺在草坪上的场面总是给人幸福的感觉。舞台是玖楼国的中庭，两人穿着玖楼国的服装，衣服的花色也完全一样。

KC 第7卷
封面
PAGE 43

我是想像着他们的童年时期来画这幅画的，在故事中有两个人一起去看鸟的场景，这个就是类似的情形。衣服边缘连续不断的凹凸花纹是王族的象征，而代表市民的是凹凸的线条。可是这次是用作封面，所以我给小狼也加上了王族的象征。

KC Peace豪华版第2卷
封面&书套
PAGE 44-45

这幅图与PAGE6-7的插画形成对比，这里的背景变成了蓝天。线条有些细，因此有点儿像是少女漫画的风格，我在《翼》中都是尽可能地将线条简化，可是小樱脚下的花还是被描绘得很细致。（笑）

周刊少年Magazine2003年第25期&第26期
应征者全员服务商品（电话卡）
PAGE 46

这幅图就好像是两个人在运动中被抓拍到一样，有种照片的风格。小樱袖子上挂着的装饰品使整张图片具有鲜活的动感，两个人的姿态也给人一种关系十分密切的感觉。

周刊少年Magazine2004年第4・5期合刊
应征者全员服务商品（电话卡）
PAGE 46

光看这幅图会有种寂寞的感觉，原本这张图是用在《少年Magazine》的封面上，与其他画家笔下的角色合在一起时用的。小狼的这个POSE得到了编辑部的好评，虽然没有必要画背景，但我还是在后面画上了蓝天。

周刊少年Magazine2003年第46期 封面（只有小樱）
KC 第3卷 封面（小樱&小狼）
PAGE 47

因为当时有个计划是小樱要与大暮维人的《飞轮少年》中的角色——林檎一起出现在封面上，所以我刻意为《飞轮少年》留下了位置。在那张封面上，林檎就在小狼所处的那个地方。本来只有小樱就够了，后来在用这幅图的时候我还是加上了小狼。

KC 高级官方Guide Book
翼 CARACTere GuiDE 封面
PAGE 48

我想画充满了活力的小狼，结果就画了一张他跳得很高，甚至能看到鞋底的POSE。为了配合这个动作，我采用了类似阪神共和国那样具有现代设计风格的服装，在颜色上也想要强调那种活泼的气氛。

周刊少年Magazine2005年第33期
封面
PAGE 49

这一期《少年Magazine》是在夏天出版的，因此我画了一张特别珍贵的具有季节感的现代设定。这是两个人在过暑假的场面，云彩的形状很有夏日的感觉，从水管中喷出的水也让人觉得很清凉，我特别喜欢画水流的部分。

展览会 CLAMP四（Su）创作的秘密～a secret of creation～ 会场贩卖商品（电话卡&垫板）
PAGE 50

因为这个展览会是在夏季开幕，于是我画了自己最喜欢的向日葵和蓝天。就在那个时期我遇到了电影导演佐藤嗣麻子，她穿的裙子给我留下了很深刻的印象，于是我就参考她的装扮设计了小樱的服装，就是那条用麻做的凉爽的连衣裙。

周刊少年Magazine2005年第31期
扉页
PAGE 51

这个场面在很早之前我就画过一张草稿，当时就想以后要在什么时候用到。因为当期杂志是夏季出版，所以我画了向日葵和蓝天作为背景。我觉得在车前有什么动物的话应该会很可爱，于是就让那两只小猫登场了。

周刊少年Magazine2004年第32期
扉页

PAGE 52

这幅是夏天绘制的插图，人物穿的是在《翼》中很少出现的夏日和服。两人的和服是配套的，上面都画有流水的图案，不过由于小樱是女孩，所以就加上了牵牛花做装饰。这幅画的内容是小樱的木屐鞋带断掉了，小狼正在帮她换。

周刊少年Magazine2005年第4・5期合刊
扉页

PAGE 53

这幅画是小樱与黑钢的组合，不过在画的时候，很难想像出这两个人在一起的情况，所以很头疼。最后，我就让他们去海边钓鱼了。小樱穿着背带裤、戴着粉红的手套、拿着粉红的鱼竿，给人一种很可爱的感觉。相对地，黑钢就穿了一身黑色服装。

FRaU2004年9月28日期
封面

PAGE 54

服装充满了蒙古风情，背景中的风车也很有亚洲特色，我就是要体现出异国韵味。由于装着羽毛的笼子对装饰和形状要求很高，因此画起来挺麻烦的。《FRaU》是女性向杂志，所以和谐的氛围更胜于活泼。这幅画的主题是旅行，两人正手牵手静静地散步。

周刊少年Magazine2004年第45期
扉页

PAGE 55

这幅是小樱与法伊的画，把这两个人放置在绿意盎然的景色中，总让人觉得很幸福。实际画的时候，这对组合也完全没有不协调感，两人看起来非常和谐，而且他们肯定很会照看植物。

DVD 翼 编年史Ⅶ
初回特典（特制Bookmark文档）

PAGE 56-57

原本打算画童子军风格的服装，但可能是因为采用了红、白、黑三色的组合，也可能是因为黑钢的缘故，那种风格看起来并不明显。由于画要从中间折起，分两面使用，因此我连着画了四个人的位置，这种构图很少见。

KC 第14卷
封面

PAGE 58

这幅画是两人在伦敦狩猎吸血鬼的架空设定，因此画中出现了很多蝙蝠。为了使画面看起来雾气朦胧，背景就画成了阴影效果。耳环、红黑对比强烈的服装和羽毛图案都能让人觉得他们不是“一般人”。

周刊少年Magazine2003年第42期
扉页

PAGE 59

以高丽国为舞台的画。我很想画在正篇中没有出现的华丽服装，而且又喜欢韩式图案，所以觉得衣服上垂下来的纽结很漂亮。不过可惜画这幅画之前我没有见过实物，因此没能在理解其形状的情况下画出来，觉得有些遗憾。

周刊少年Magazine2005年第19期
封面

PAGE 60

这幅是在碧菲尔国开始飞龙竞速时的封面。说起竞速，就让人想起了令人怀念的TV动画《马赫5号》和《怪车大赛》。背景上的格子图案、小狼和小樱的风镜、围巾都能让人联想到竞速。

周刊少年Magazine2004年第22・23期合刊
应征者全员服务商品（电话卡）

PAGE 61

樱都国的小狼和黑钢，他们手中拿着的是在这个国家得到的刀——绯炎和苍冰。刀柄的部分稍微做了一些修改，使得两把刀都收纳在图画内了。由于这幅画是用于电话卡的，尺寸比较小，所以必须要画得简单易懂。

周刊少年Magazine2004年第22・23期合刊
应征者全员服务商品（电话卡）

PAGE 61

这幅画是樱都国的小樱和法伊在猫眼咖啡店打工的场景。小樱手里拿着的蛋糕上装饰着小猫，莫哥拿则是糖果点心。这种点心好像可以做出来。由于是在尺寸较小的地方画，所以衣服的花纹很麻烦。

周刊少年Magazine2004年第14期
扉页

PAGE 62

这幅画的主题是白色圣诞。为了让铜像上的翅膀看起来像是从法伊的背部伸展出来的，我在构图和起笔角度方面考虑了很多。但这种想法是无法在B5大小的纸上实现的，所以只能放弃了。取而代之的是我拼命地画了毛衣上的花纹。

翼&xxxHOLiC统合日历2004

PAGE 63

由于是一年十二个月的日历，所以我就画了在雪中的小狼和莫哥拿，两人配套的衣服是这幅画的看点。虽然他们穿的防寒服上有玖楼国特有的凹凸图案，但插画的舞台并不是玖楼国。这幅画的设定是人物穿着玖楼国的服装，但身处其他世界。

周刊少年Magazine2004年9月11日增刊
少年Magazine精彩附录（明信片）

PAGE 64

我很喜欢烟花样式的主题，所以就在背景上画了很多，这种花纹能给人一种时尚而可爱的印象，而且不光是背景，四人的衣服上也有颜色各异的烟花图案。我想体现的气氛就是“快去参加Party吧”。

周刊少年Magazine2004年第36・37期合刊
扉页

PAGE 65

画这幅画的时候，我想给小樱戴上面纱，并体现一种纯白的感觉。不过如果把阴影的颜色画成粉色，就要比白色更惹眼也更可爱。在无数飘舞的羽毛中间，是小樱的羽毛，相比之下，她的那根就显得大很多。

KC&豪华版第3卷
读者回馈礼品（情人节卡片）

PAGE 66

听说现在已经有把插画印在巧克力上的技术了，所以我就想画一幅印着四人插画的巧克力。因此，在画插画边框巧克力的时候，我一直很执着于真实。不过制作成卡片就很难看明白了。（笑）

周刊少年Magazine2004年第29期
扉页

PAGE 67

这幅是黑钢穿西装的画，他刚刚从Party回来，躺在高级酒店的房间里放松。左下角的香槟是Louis Roederer的Cristal Rose！我把我们最喜欢的名酒肆意画了上去。

周刊少年Magazine2004年第22・23期合刊
扉页

PAGE 68-69

这幅是以流星划过夜空为背景的插画。这四人的背后看起来就像是长出了翅膀，而那翅膀又像云朵。为了与此搭配，他们的服装也设计成了特工风格的。设计这套服装很有乐趣。

KC Peace豪华版第7卷
封面&书套

PAGE 70-71

在小叽所在的色雷斯国，阿修罗王沉睡在水中。这幅画就是小叽像小鸟一样在水中的冰之森嬉戏，她的衣服也为了做封面而设计得更加华丽。从这里看来，好像是有点儿过了。

KC Peace豪华版第6卷
封面&书套

PAGE 72-73

在玖楼国城的地下存在着类似神殿的地方。在正篇中，雪兔在那里接受了神谕，这幅画就是将那个场景夸张了。一开始我打算把服装设定成纯白的，在加入线条和修饰的过程中，就渐渐变得有板有眼了，颜色搭配也很不错。

连载开始后的车内广告

PAGE 74-75

与PAGE2一样，这幅画也是连载前画的插画，我是按照“《翼》是一部冒险剧”的想法来画的。这幅画极具少年漫画的风格，线条简单，黑色部分就是直接涂上去的。黑钢给人的感觉比现在要小很多，其他角色的头有些大了。

KC 第13卷
封面
PAGE 76

这幅画的主题是格斗。由于画体育风格的稍显无聊，所以我就设计成了像格斗游戏《街头霸王》一样的场景。人物服装的主题和颜色搭配都很有亚洲风情，给人的感觉就是黑钢与小狼正结伴去惩治镇上的坏人。

周刊少年Magazine2003年第32期
扉页
PAGE 77

在阪神共和国篇所画的插画，舞台设定成了废弃工厂或街道深处。与此相配合，人物的服装也设计成了街头风格的运动款式。由于这三人为一个组合，因此他们都戴了相同的风镜和围巾，连莫哥拿的也是配套的。

KC Peace豪华版第9卷
封面&书套
PAGE 78-79

侑子的衣服上有开口，但是摆出这种POSE的话，就看不到脚了，而且与背景的协调性也不好，所以我就改变了开口的位置。由红色石头穿成的链子、与衣服相匹配的耳环等都比正篇中更加华丽。

KC Peace豪华版第11卷
封面&书套
PAGE 80-81

这幅画的背景比以前的更加复杂。随着插画数量的不断增加，象征世界观的东西也增加了。这幅画的背景是阿修罗王之城，绽放的白色花朵和在正篇中也出现过的乐器都被很细致地描绘出来，花了我们不少工夫。

周刊少年Magazine2003年第46期
扉页+应征者全员服务商品（垫板&电话卡）
PAGE 82-83

这幅是翡翠国刚刚开始时画的插画，小樱穿着艾美诺公主的衣服。虽然这幅画被分成两部分，并分别使用，但我还是画成了一幅长的。扉页上只有画着小狼的右半部分，画着小樱的左半部分用在了垫板上。

DVD 翼 编年史 I
初回特典（全卷收纳BOX）
PAGE 84-85

这幅画的理念就是公主与骑士团。由于是与正篇无关的架空国家，所以我让三个男孩都拿了原创的剑。小樱拿的手杖是根据玖楼国险些将她吸进去的地方所雕刻的纹章改造的。

周刊少年Magazine2005年第13期
扉页
PAGE 86

为了将长大的小狼和年幼的小狼放在一张画中，我苦恼了很久，最后就以这种在水中映射的方式表现了出来。长大的小狼衣服上有刺青图案，而背景是一块碎裂的镜子，这些都暗示了今后的剧情发展。

KC 第8卷
封面
PAGE 87

这幅画的舞台是云游艺人的城镇——游花区所在的纱罗国。由于正篇中小狼一直穿着女装，所以这里就让他换上了男装。为了配合游花区的感觉，我将他的服装设计得华丽而纯粹。樱花飞舞也很有纱罗国的风格。

周刊少年Magazine2005年第41期
扉页
PAGE 88-89

我很喜欢勇敢的男性挺身而出保护柔弱女性的情形，所以在无数乱箭射向知世公主时，黑钢便用披风为她挡了下来。不过，乱箭画得有点儿过了。（笑）

KC Peace豪华版第13卷
封面&书套
PAGE 90-91

用于封面的衣着华丽的苏摩。她侍奉着月读，因此身上的所有装饰都是以月亮为主题的。由于苏摩的衣服是黑色的，所以月亮的颜色显得更加突出了。她所穿的披风和莫哥拿喜欢的和服花纹是一样的。

CD 剧场版 翼 编年史 鸟笼国的公主
Opening Theme 初回特典（大型封底）
PAGE 92

剧场版的服装设定都是由动画制作公司的人想出来的，所以我们就收集了动画的资料，然后以此为基础进行了改编。究竟什么地方改变了，请各位一定要看看动画，然后再进行确认。这幅画的背景里有无数碎石瓦砾乱飞，有些像动作电影。

DVD 剧场版 翼 编年史 鸟笼国的公主
PREMIUM EDITION 封面
PAGE 93

这幅画中最麻烦的地方就是鸟笼和钥匙。这两个都是剧场版故事中的重要道具，所以不能草草地画出来，因此形状和位置方面我考虑了很多。同时期我们还画了《xxxHOLiC》剧场版的插画，在那幅画上拿着相同的鸟笼和钥匙的人是侑子。

CD 剧场版 翼 编年史 鸟笼国的公主
Ending Theme 封套
PAGE 94-95

这只鸟的羽毛前端戴着装饰品，所以在小樱的左脚上也有同样的装饰。画的背景中充满了白色小羽毛，实际画起来花了我们很长时间。不过这么看的话一点儿也不显眼。（笑）

周刊少年Magazine2006年第1期
扉页
PAGE 96-97

这幅画的感觉就是赏花。樱花的主题在四个人的服装上都有所体现，小樱戴了很多头饰和挂饰，法伊的和服袖子还是分开的，都很华丽。烛台是按照我们的想法画的。

KC Peace豪华版第14卷
封面&书套
PAGE 98-99

由于是樱都国的龙王，所以背景就是樱花飞舞。龙王所穿的服装很有中国特色，因此枪和POSE也设计成了中式的。画他的彩色插画还是《圣传》后的第一次。虽然《圣传》和《翼》所使用的画材不同，但为了让色调看起来一致，我们考虑了很久。

CD TV动画 翼 编年史
Opening Theme 初回特典（大型封底）
PAGE 100

小樱在玖楼国丧失记忆前，她的背后曾出现过翅膀。为了让大家看到那对翅膀实际上是透明的，我们便画了彩色插画。周围散落着小樱的记忆羽毛，我们还是第一次画这么多。

KC 第10卷
封面
PAGE 101

由于《翼》第10卷和《xxxHOLiC》第6卷同时发售，所以我们就画成了同一种氛围的。我们以相近的主题和背景进行统一，因此就有了孔雀的羽毛和白色的服装。如果将两本书放在一起的话，就能发现细微的相同点，很有意思。

翼&xxxHOLiC统合日历2005
PAGE 102

这幅画是正篇中不存在的架空设定。小樱是这个国家的公主，小狼等人是保护公主的骑士。在这个国家，龙与人类共存，所以在背景里有很多长着翅膀的龙在飞翔，骑士的衣服上也有龙的纹饰。构思这个设定的时候我们都很开心。

CLAMP

TSUBASA
—ARTBOOK—

翼编年史
羽音CD

01.TSUBASA（翼）
02.BLAZE（光辉）
03.YOU ARE MY LOVE（你是我的爱人）
04.风の街へ（风之街）
05.ループ（轨迹）
06.IT'S（那是）
07.Aikoi
08.dream scape（梦的羽轴）
09.ring your song
10.つきのしじま（别样的寂静）
11. 待ちジェット（振翅待飞）
12.キズナ（牵挂）
13.旅の途中で希望の歌を歌おう（希望之旅歌）
14.You are my love（你是我的爱人）
15.ユメノツバサ（梦之翼）

TSUBASA **RESERVoir**
CHRoNiCLE ARTBOOK

ISBN 7-88618-035-6
9 787886 180354 >

翼 编年史CD+翼 编年史读本(赠品) 售价:28元

翼 编年史 幻彩绘本 TSUBASA RESERVoir CHRoNiCLE ARTBOOK

CLAMP精心挑选
2007年首本画集

翼 编年史 幻彩绘本
TSUBASA RESERVoir
CHRoNiCLE ARTBOOK